

THE UNPUBLISHED FILM MUSIC
OF GEORGES DELERUE
arranged by Robert Lafond

LES MUSIQUES DE FILMS INÉDITES
DE GEORGES DELERUE
arrangées par Robert Lafond

Volume 1

- | | |
|---|------|
| 1. Nobody Runs Forever | 2:11 |
| 2. Without Warning: The James Brady Story | 3:43 |
| 3. Sin of Innocence Part 1 | 4:36 |
| 4. Sin of Innocence Part 2 | 3:30 |
| 5. Women of Valor | 3:33 |
| 6. Paris by Night | 4:30 |
| 7. Her Secret Life aka Code Name: Dancer | 4:41 |

Concerto for Piano and Orchestra

Concerto pour piano et orchestre

- | | | |
|-----------------------------|----------------------|------|
| 8. <i>tempo di menuetto</i> | Partners | 3:33 |
| 9. <i>adagio</i> | Mister Johnson | 4:13 |
| 10. <i>allegro</i> | Silence of the Heart | 4:14 |
| 11. <i>moderato</i> | Sword of Gideon | 4:15 |

TT : 43:01

Production and programming

Réalisation et programmation

ROBERT LAFOND

Studio AUM, Sainte-Adèle

Executive producer / *Producteur*

CLÉMENT FONTAINE

Sleeve artwork

Illustration de pochette

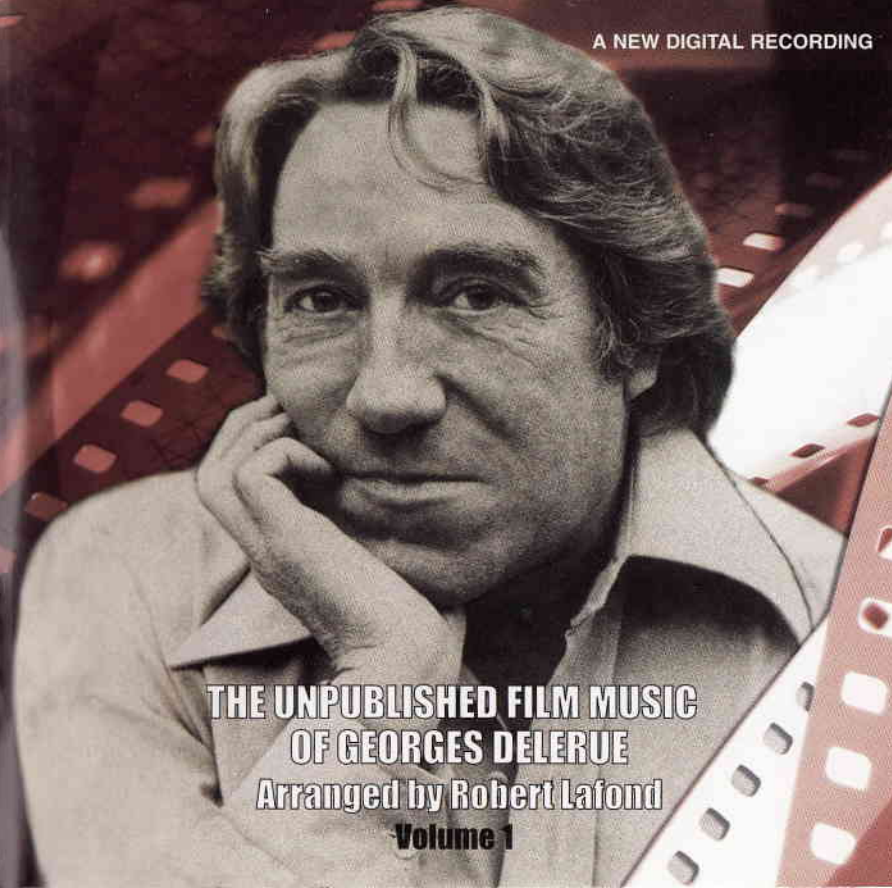
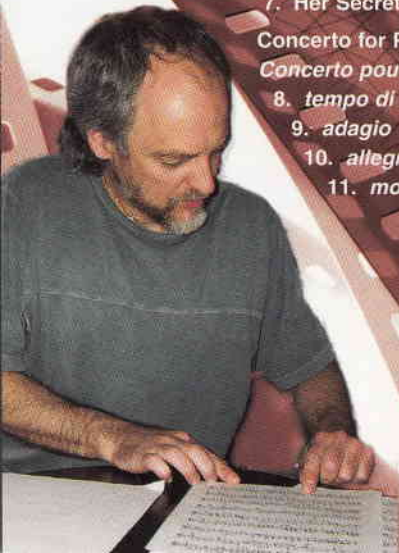
VISION GLOBALE Ltée

Thanks to / *Remerciements à*

BILL BECK, MARK WALLACE

LES PRODUCTIONS XXI

A NEW DIGITAL RECORDING



THE UNPUBLISHED FILM MUSIC
OF GEORGES DELERUE

Arranged by Robert Lafond

Volume 1

All the music by Georges Delerue found in our program is being released for the first time on disc. Preserving this less known part of his huge output appeared to us to be important, and even urgent.

For this first volume, we limited ourselves to the main themes of the selected movies, grouping them as short suites when needed. We favored diversity of content, saving for future volumes the possibility of going deeper with more consistent scores.

Another notable characteristic lies in the fact that nearly all this music dates from the last ten years of Georges Delerue's career, when he was established in the United States. We know that Hollywood allowed him better working conditions, without budget limitations. Paradoxically, the composer never worked so much in obscurity than during this period. He seemed unable to refuse any project, as long as it carried emotions likely to feed his inspiration.

The movies, half of which were made for television, didn't make a lasting impression on the American audience. Most of them have never been translated into French or exported to Europe. Yet the composer managed to deliver for each one a valuable sample of his genius. For people who wish to hear the complete soundtracks, let's remember the existence of VHS cassettes and DVDs for some releases.

The original orchestrations by Delerue appeared to us to be often overloaded, as if he wanted at all costs to make a strong impression on an audience accustomed to blockbusters' pomposity. The overall romantic nature of his themes didn't always need such a heavy hand. Robert Lafond has revised the orchestrations in several cases, in his concern to exploit the melodies. He sometimes added bridges and variations, to reinforce the structure of the themes.

The approach taken here remains resolutely classical. Four pieces are organized as a concerto for piano and orchestra, while others, which lended themselves to a more intimate treatment, take the form of chamber music. To crown it all, many bravura passages of the symphonic kind stick very closely to the original versions, while gaining an optimal sonic transparency.

Clément Fontaine

Toutes les musiques de Georges Delerue qui composent notre programme sont présentées pour la première fois sur disque. Il nous est apparu important, et même urgent, de préserver cette partie moins connue de son immense production.

Pour ce premier volume, nous nous sommes limités surtout aux thèmes principaux des films choisis, les regroupant au besoin en minisuites. Nous avons privilégié la diversité du contenu, nous réservant la possibilité d'approfondir davantage, dans les prochains volumes, avec des partitions plus substantielles.

Autre caractéristique notable: presque toutes ces musiques datent des dix dernières années de la carrière de Georges Delerue, alors qu'il s'était établi aux États-Unis. Hollywood lui permettait de créer dans de meilleures conditions, sans subir de contraintes budgétaires. Paradoxalement, le compositeur n'aura jamais autant travaillé dans l'ombre que durant cette période. Il semblait incapable de renoncer à un projet, dès lors que celui-ci était porteur d'émotions susceptibles de nourrir son inspiration.

Destinés en bonne partie au petit écran, les films en question n'ont pas connu un succès retentissant et durable auprès du public américain. La plupart n'ont jamais été traduits en français. Le compositeur a su néanmoins livrer, pour chacun d'eux, un digne échantillon de son génie. Pour les cinéphiles qui souhaitent entendre la totalité des musiques dans leur contexte, rappelons l'existence, pour certains titres, d'éditions en format vidéocassette et en DVD.

Les orchestrations originelles de Delerue nous sont apparues souvent surchargées, comme s'il avait voulu impressionner à tout prix un auditoire habitué au faste des superproductions. Le caractère romantique prédominant de ses thèmes ne nécessitait pas toujours un effectif considérable. Robert Lafond a revu les arrangements dans certains cas, dans le souci constant de mettre en valeur les mélodies. Il a parfois ajouté quelques transitions et variations, afin de renforcer la structure des thèmes.

L'approche adoptée ici demeure résolument classique. Plusieurs morceaux de bravoure de facture symphonique collent de très près aux versions originales, tout en bénéficiant d'une limpidité sonore optimale. Quelques pièces sont ordonnées à la manière d'un concerto pour piano et orchestre, tandis que d'autres, se prêtant à un traitement plus intimiste, relèvent de la musique de chambre.

1. Nobody Runs Forever aka The High Commissioner (1968) UK/USA

thriller directed by Ralph Thomas
based on a novel by Jon Cleary
starring Rod Taylor, Christopher Plummer, Lili Palmer

An Australian citizen, currently acting as high commissioner for peace talks, is wanted for an old murder charge. The policeman who carries out the inquiry considers that the talks are too sensitive to be disturbed. He discovers that the Commissioner could be murdered by some people who want to sabotage his mission... Originally arranged for a string orchestra, the main theme is played here at the piano only with enriched harmonics, resulting in a more lively rhythm.

Une vieille accusation de meurtre pèse contre un Australien agissant comme haut commissaire pour la paix. Le policier chargé de l'affaire hésite à interrompre l'importante mission du commissaire. Il découvre que la vie de ce dernier est menacée par des personnes désireuses de faire échouer les pourparlers de paix... Arrangé originellement pour une formation de cordes, le thème principal est présenté ici dans une version pour piano seul, avec une ligne harmonique additionnelle qui lui confère un rythme plus allègre.

2. Without Warning: The James Brady Story (1991) USA

TV drama directed by Michael Toshiyuki Uno
based on a book by Mollie Dickenson
starring Beau Bridges, Joan Allen, David Strathairn

In 1981, during the assassination attempt on then President Ronald Reagan, White House Press Secretary James Brady was shot and left paralyzed. This biographical account follows his life before and after the shooting leading up to the passage of the Brady Bill, which regulates the sale of handguns... The arrangements for flute, harp, cello and strings underline the warm and luminous character of the melody.

En 1981, lors de la tentative d'assassinat du président Ronald Reagan, le secrétaire de presse de la Maison-Blanche, James Brady, demeura paralysé à la suite d'une blessure par balle. Cette reconstitution biographique raconte sa vie avant et après la tragédie, qui allait paver la voie à l'adoption d'une loi régissant la vente des armes à feu... Les arrangements pour flûte traversière, harpe, violoncelle et cordes mettent en valeur le caractère chaud et enjoué de la mélodie.

3. 4. Sin of Innocence (1986) USA

TV drama directed by Arthur Allan Seidelman
starring Bill Bixby, Dee Wallace-Stone, Megan Follows

A widower with a son marries a divorcée who has a daughter. Unfortunately, the teenage children become romantically attracted to each other, jeopardizing the new family life... The year before, the charming Megan Follows had given a triumphant performance in the Canadian TV series ANNE OF GREEN GABLES. This psychological drama proved to be another perfect assignment for Delerue. To vary the color of the orchestra, Robert Lafond made the French horn alternate with the oboe in part one. While a certain euphoria emanates from this first part, which recalls the score for CRIMES OF THE HEART, the second part expresses gravity.

Un veuf, père d'un garçon, se remarie avec une divorcée ayant une fille. Hélas! les deux adolescents éprouvent une attirance mutuelle qui bouleverse la vie de la nouvelle famille... L'année précédente, la charmante Megan Follows avait triomphé dans le rôle-titre de la série télévisée canadienne ANNE OF GREEN GABLES. Encore un drame psychologique qui tombait parfaitement dans les cordes de Delerue. Pour varier la couleur orchestrale, Robert Lafond a fait alterner le cor français avec le hautbois dans la première partie. Celle-ci dégage une certaine euphorie, qui n'est pas sans rappeler la partition de CRIMES OF THE HEART. Par contre, le second extrait exprime une gravité douloureuse.

5. Women of Valor (1986) USA

TV drama directed by Buzz Kulik
written by Jonas McCord
starring Susan Sarandon, Kristy McNichol, Alberta Watson

A group of U.S. Army nurses working in the Philippines during World War II are captured and imprisoned by Japanese invaders... The depiction of life in a prison camp for women and the historical background are the two other major interests of this movie. The score has at times an ethnic flavor, but it is not reflected in the excerpt presented here. Lafond chose a baroque approach relying on two flutes, harpsichord, cello and strings.

Durant la seconde Guerre mondiale, un groupe d'infirmières de l'armée américaine posté aux Philippines est capturé et emprisonné par les envahisseurs japonais... La description de la vie dans un camp de prisonnières et la toile de fond historique constituent les deux autres points d'intérêt du film. La partition comporte des éléments exotiques, qui n'apparaissent cependant pas dans l'extrait retenu. Lafond a opté pour le style baroque en utilisant deux flûtes traversières, un clavecin, un violoncelle et des cordes.

6. Paris by Night (1988) UK

drama written and directed by David Hare
starring Charlotte Rampling, Michael Gambon, Iain Glen

A female British politician with a troubled family life lives in Paris. Things only get worse when she takes a lover and becomes implicated in a murder case... To create a gloomy atmosphere for this doubly dark movie, Delerue relied mainly on an array of cellos playing in a repetitive, suspended way, completed with English horn and bass clarinet. In the last third, a sudden rise in violins evokes a beam of sunlight.

Une politicienne qui connaît des difficultés familiales vit à Paris. Sa situation se complique encore lorsqu'elle prend un amant et se trouve mêlée à une histoire de meurtre... Pour créer un climat inquiétant accompagnant les images de ce film doublement sombre, Delerue s'appuie sur une formation de violoncelles au motif récurrent et comme en suspension, complétée par le cor anglais et la clarinette basse. Dans le dernier tiers, une soudaine montée de violons évoque une échappée vers la lumière.

7. Her Secret Life aka Code Name: Dancer (1987) USA

TV thriller directed by Buzz Kulik

written by Carla Jean Wagner

starring Kate Capshaw, Jeroen Krabbe, Gregory Sierra

The seductive Kate Capshaw plays a retired intelligence agent tricked into returning to Cuba. A former lover becomes entangled in her affairs... This second collaboration with director Buzz Kulik offers a lot of romance in addition to the exotic adventure story, hence the amazingly lavish main theme played by the full orchestra. The internet guide DVDlaser.com states in its review: "Although the musical score by Georges Delerue is worth the attention of fans, the disc's audio track is harsh and has a limited range. There is no indication of stereo on the jacket cover, and we were hard-pressed to tell if the program is stereophonic or just phase distorted mono." Well, now justice is done. The orchestrations by Lafond remain very close to the original with a few extra parts, like the glockenspiel.

La séduisante Kate Capshaw joue le rôle d'un agent des services secrets à la retraite qui doit retourner à Cuba. Elle croise sur sa route un ex-amant qui sera mêlé à ses mésaventures... Cette deuxième collaboration avec le réalisateur Buzz Kulik mêle la romance au suspense dans un cadre exotique, ponctué de scènes d'action. C'est ce qui explique ce superbe thème principal s'appuyant sur une large formation orchestrale. Le guide internet DVDlaser.com écrit à propos de l'édition en DVD : « Bien que la partition de Georges Delerue retienne l'attention, la piste musicale a une bande passante très limitée et écorche les oreilles. À tel point que, en l'absence de la mention "stéréo" dans les documents d'accompagnement, on pourrait penser qu'elle est en mono. » Eh bien, justice lui a été rendue! Les arrangements de Lafond collent de très près à l'original et incorporent même des instruments additionnels, comme le glockenspiel.

Concerto for Piano and Orchestra

Since the following four pieces lend themselves to the same orchestral approach, we grouped them together to form the movements of a concerto for piano and orchestra.

Comme les quatre morceaux suivants se prêtaient au même traitement orchestral, nous les avons regroupés afin de former les mouvements d'un concerto pour piano et orchestre.

8. Partners (1982) USA

comedy directed by James Borrows

written by Francis Weber

starring Ryan O'Neal, John Hurt, Kenneth McMillan

After a series of murders in the Gay community, a heterosexual police detective is ordered to investigate undercover with a gay police clerk. They have to be a flamboyant couple to attract attention and gain the confidence of the suspects... The exhilarating main theme reflects the mood of the only blatant comedy that can be found on this compilation. While the original orchestrations focused on strings, the piano calls the tune in the present version. Changes in rhythms are also more numerous.

Après une série de meurtres dans la communauté gaie, un policier hétérosexuel est chargé d'enquêter incognito en compagnie d'un collègue de travail homosexuel. Le «couple» doit afficher un comportement haut en couleur afin de bien se fondre dans le milieu... Le thème principal enlevé reflète le ton de cette franche comédie, la seule présente dans cette compilation. Alors que les orchestrations originales mettaient les violons en vedette, c'est le piano qui mène le bal dans la présente version. Les changements de rythme sont aussi plus nombreux.

9. Mister Johnson (1990) USA

drama directed by Bruce Beresford

based on a novel by Joyce Cary

starring Maynard Eziashi, Pierce Brosnan, Edward Woodward

The portrait of a scheming, educated black man in 1923 British colonial Nigeria. Considering himself English, though he has never been to England, he doesn't fit in with the natives or the British... This less known Delerue-Beresford collaboration took place between the more consistent CRIMES OF THE HEART in 1986 and BLACK ROBE in 1991. The original Delerue version relies mostly on strings, as reflected in the introduction of this second movement.

Le portrait d'un homme de race noire instruit et intrigant, vivant dans une colonie britannique du

Niger en 1923. Se considérant lui-même comme Anglais, même s'il n'a jamais vécu en Angleterre, il ne trouve pas sa place ni chez les indigènes ni chez les colonisateurs... Cette collaboration moins connue du tandem Delerue-Beresford a pris place entre CRIMES OF THE HEART en 1986 et ROBE NOIRE en 1991. La version originale de Delerue repose essentiellement sur les cordes, comme le met en évidence l'introduction de ce deuxième mouvement.

10. Silence of the Heart (1984) USA

TV drama directed by Richard Michaels

written by Phil Penningroth

starring Mariette Hartley, Diana Hill, Howard Hesseman

A teenage boy who faces multiple personal problems is unable to communicate with his parents. After he commits suicide, his family considers it an accident, while his best friend, who was aware of his intention, feels guilty that he didn't try to stop him... The music we have chosen is heard at the very beginning of the movie, which accounts for its cheerfulness.

Un adolescent qui connaît de multiples difficultés est incapable de communiquer avec ses parents. Après son suicide, sa famille préfère parler d'un accident, tandis que son meilleur ami, qui était au courant de ses intentions, se sent coupable de ne pas être intervenu... La musique que nous avons choisie est entendue au tout début du film, ce qui explique son caractère foncièrement joyeux.

11. Sword of Gideon (1986) Canada/USA

TV thriller directed by Michael Anderson

based on a novel by George Jonas

starring Steven Bauer, Michael York, Rod Steiger

Based on a true story, this USA-Canadian co-production tells how a team is hand picked to hunt down the terrorists involved in the 1972 Munich Olympic massacre of Israeli athletes... Some scenes take place in France with famous actor Lino Ventura as a French informant, which may explain the choice of Delerue to score this specific project. The selected vigorous, nearly martial, theme is heard in the end title - the only time when the music doesn't compete with sound effects or dialogue. It ends up this concerto with panache, in the tradition of Beethoven and Tchaikovsky.

Inspirée d'un fait véridique, cette coproduction canado-américaine raconte comment une équipe d'experts a été recrutée pour châtier les terroristes, responsables du massacre d'athlètes israéliens, lors des Jeux olympiques de Munich en 1972... D'une vigueur presque martiale, la pièce retenue est celle du générique de fin - un des rares passages où la musique se déploie librement au lieu d'être en concurrence avec les dialogues et les effets sonores. Elle termine en beauté ce concerto dans la plus pure lignée de Beethoven et de Tchaïkovski.

GEORGES DELERUE (1925 – 1992)

Born into a modest working class family from the town of Roubaix in France, Georges Delerue started his classical music training late. One of his eminent professors, Darius Milhaud, found the young man to have an exceptional aptitude for dramatic music, and encouraged him to explore this path instead of being limited to the creation of works purely for the concert hall.

After landing the prestigious post of conductor of the French State Radio Orchestra, Georges Delerue began to compose music for theatre, documentaries and 'sound and light' shows. This was also the time, in the mid nineteen-fifties, when he became involved in the universe of cinema. His name soon became closely associated with the French New Wave, which was sweeping France. Notable collaborations include those with Alain Resnais (the waltz from HIROSHIMA MON AMOUR, 1958), Jean-Luc Godard (CONTEMPT with Brigitte Bardot, in 1963), and, above all, François Truffaut. Delerue was called on to provide music for a total of eleven Truffaut films, from 1960 to 1981, including SHOOT THE PIANO PLAYER, JULES AND JIM, TWO ENGLISH GIRLS and THE WOMEN NEXT DOOR.

In a lighter vein, but equally fruitful, Georges Delerue put his name to the music of eighteen films by Philippe de Broca between 1959 and 1988, representing almost all this director's output, from LES JEUX DE L'AMOUR to CHOUANS!, not to forget THAT MAN FROM RIO and KING OF HEARTS.

British and American directors have found his services as appealing. We can mention John Huston (A WALK WITH LOVE AND DEATH), Jack Clayton (THE PUMPKIN EATER, OUR MOTHER'S HOUSE), John Guillermin (RAPTURE), Charles Jarrott (ANNE OF THE THOUSAND DAYS), Kevin Billington (INTERLUDE), Jules Dassin (PROMISE AT DAWN), Mike Nichols (THE DAY OF THE DOLPHIN), Fred Zinnemann (A MAN FOR ALL SEASONS, JULIA), and Ken Russell (WOMEN IN LOVE). In 1979, Delerue won an Oscar for a score that owed much to Antonio Vivaldi: A LITTLE ROMANCE, directed by George Roy Hill.

In the early eighties, at the height of his success, with three Césars, the French equivalent of the Oscars, won almost back to back (for PREPARE YOUR HANDKERCHIEFS, LOVE ON THE RUN and THE LAST METRO) Georges Delerue decided to relocate to California. He wanted new challenges, while benefiting from the best working conditions. The most memorable scores from this Hollywood period are THE BLACK STALLION RETURNS, produced by Francis Ford Coppola, AGNES OF GOD by Canadian Norman Jewison, CRIMES OF THE HEART by Delerue's friend Bruce Beresford, STEEL MAGNOLIAS by Herbert Ross and JOE VERSUS THE VOLCANO by John Patrick Shanley.

Georges Delerue continued to be involved in French productions, which permitted him to remain close to his roots. Of special interest is the music written for the two part historical drama THE FRENCH REVOLUTION, in 1989. At the age of 67 years, this great romantic died, struck down by a heart attack after finishing the recording of the music for a family chronicle with the evocative title RICH IN LOVE by Bruce Beresford.

GEORGES DELERUE (1925 – 1992)

Issu d'une modeste famille ouvrière de la ville de Roubaix en France, Georges Delerue entreprend sur le tard sa formation musicale classique. Un de ses professeurs émérites, Darius Milhaud, décèle chez le jeune homme une aptitude exceptionnelle pour la musique dramatique. Il l'encourage à explorer cette voie au lieu de se limiter à la création d'œuvres destinées à la salle de concert.

Après avoir décroché le prestigieux poste de chef d'orchestre pour la radio d'État, Georges Delerue commence à composer des musiques de scène, de documentaires et de sons et lumières. C'est ainsi qu'il accède au milieu des années cinquante à l'univers du cinéma d'auteur. Son nom est bientôt étroitement associé à la Nouvelle Vague qui déferle sur la France. On remarque entre autres ses collaborations avec Alain Resnais (la valse de HIROSHIMA MON AMOUR en 1958), Jean-Luc Godard (LE MÉPRIS avec Brigitte Bardot, en 1963), et, surtout, François Truffaut. Ce dernier fera appel à Delerue pour onze films, de 1960 à 1981, incluant TIREZ SUR LE PIANISTE, JULES ET JIM, LES DEUX ANGLAISES ET LE CONTINENT et LA FEMME D'À CÔTÉ.

Dans une veine plus fantaisiste, mais tout aussi fructueuse, Georges Delerue signera de 1959 à 1988 la musique de dix-huit films de Philippe de Broca, soit la presque totalité de la production de ce réalisateur, des JEUX DE L'AMOUR à CHOUANS!, en passant par L'HOMME DE RIO et LE ROI DE CŒUR.

Britanniques et Américains font également appel aux services du compositeur. Mentionnons John Huston (A WALK WITH LOVE AND DEATH), Jack Clayton (THE PUMPKIN EATER, OUR MOTHER'S HOUSE), John Guillermin (RAPTURE), Charles Jarrott (ANNE OF THE THOUSAND DAYS), Kevin Billington (INTERLUDE), Jules Dassin (PROMISE AT DAWN), Mike Nichols (THE DAY OF THE DOLPHIN), Fred Zinnemann (A MAN FOR ALL SEASONS, JULIA), Ken Russell (WOMEN IN LOVE). En 1979, Delerue remporte même un Oscar pour une partition qui doit beaucoup à Antonio Vivaldi : A LITTLE ROMANCE, une réalisation de George Roy Hill.

Au début des années 80, au sommet de sa gloire avec trois Césars remportés presque coup sur coup (pour PRÉPAREZ VOS MOUCHOIRS, L'AMOUR EN FUITE et LE DERNIER MÉTRO), Georges Delerue décide de s'installer en Californie afin de relever de nouveaux défis, tout en bénéficiant de meilleures conditions de travail. De cette période hollywoodienne, on retiendra surtout THE BLACK STALLION RETURNS, produit par Francis Ford Coppola, AGNES OF GOD du Canadien Norman Jewison, CRIMES OF THE HEART de son ami Bruce Beresford, STEEL MAGNOLIAS de Herbert Ross et JOE VERSUS THE VOLCANO de John Patrick Shanley.

Georges Delerue continue de collaborer occasionnellement à des productions françaises qui lui permettent de renouer avec ses racines. C'est le cas notamment pour les deux spectaculaires volets de LA RÉVOLUTION FRANÇAISE, en 1989. À l'âge de 67 ans, ce grand romantique est terrassé par une attaque cardiaque après avoir terminé l'enregistrement de la musique d'une chronique familiale au titre évocateur : RICH IN LOVE de Bruce Beresford.

A NOTE FROM THE ARRANGER

During my career as an arranger, I have often been asked to augment or simulate recordings of acoustic ensembles using digital sampling techniques. However, to redo these unpublished scores by Mr. Delerue at Clément Fontaine's request proved to be my biggest challenge on this matter.

The advantages of sampling are numerous. Because of the prodigious evolution of digital technology during the last few years and the emergence of numerous high quality sampling libraries, it is now possible to re-create complex orchestral scores with striking realism. This allows composers and arrangers to have at hand a credible orchestral palette, and producers to rise to a level of production they could not otherwise afford, considering the exorbitant costs of orchestral recording.

In any case, I don't want to make people think that sampling is equivalent to a true orchestral performance, nor that it allows all the range of articulations, nuances and shades that can be obtained with live musicians. Still I would like to point out that all the instruments heard on this recording are of acoustic origin and that no synthetic reconstitution has been used.

As long as all the sounds used have been initially produced on real instruments by real musicians, and that they have subsequently been used artistically and with inspiration, let's acknowledge that digital sampling constitutes a worthy alternative for orchestration.

Robert Lafond

UN MOT DE L'ARRANGEUR

Au cours de ma carrière d'arrangeur, j'ai souvent été amené à compléter ou simuler des enregistrements d'ensembles acoustiques à l'aide de la technique d'échantillonnage numérique. Toutefois, la commande que me passa Clément Fontaine de reprendre les œuvres inédites de M. Delerue fut certainement mon plus grand défi en la matière.

Les avantages de l'échantillonnage sont nombreux. Grâce au développement prodigieux qu'a connu la technologie numérique au cours des dernières années, ainsi qu'aux nombreuses banques d'échantillonnage de haute qualité ayant vu le jour, il est aujourd'hui possible de recréer des partitions orchestrales complexes et saisissantes de réalisme. Ceci permet aux compositeurs et arrangeurs d'avoir à la portée de la main une palette orchestrale crédible, et aux producteurs d'accéder à un niveau de production qui autrement leur serait inaccessible en raison des coûts très élevés d'un enregistrement orchestral.

Je ne voudrais en aucun cas laisser croire que la technique d'échantillonnage équivaut à la performance d'un véritable orchestre, ni qu'elle permet toute la gamme d'articulations, de nuances et de coloris que les musiciens derrière leur instrument peuvent produire. Je tiens cependant à souligner que tous les instruments entendus sur ce disque sont d'origine acoustique et qu'aucune reconstitution de synthèse ne fut utilisée.

Dans la mesure où tous les sons utilisés ont été émis à l'origine par de vrais musiciens sur de vrais instruments, qu'ils sont par la suite utilisés artistiquement et de manière inspirée, reconnaissons que l'échantillonnage représente une solution de rechange honorable en matière d'orchestration.

THE UNPUBLISHED FILM MUSIC
OF GEORGES DELERUE
arranged by Robert Lafond

LES MUSIQUES DE FILMS INÉDITES
DE GEORGES DELERUE
arrangées par Robert Lafond

Volume 1

- | | |
|---|------|
| 1. Nobody Runs Forever | 2:11 |
| 2. Without Warning: The James Brady Story | 3:43 |
| 3. Sin of Innocence <i>Part 1</i> | 4:36 |
| 4. Sin of Innocence <i>Part 2</i> | 3:30 |
| 5. Women of Valor | 3:33 |
| 6. Paris by Night | 4:30 |
| 7. Her Secret Life <i>aka</i> Code Name: Dancer | 4:41 |

Concerto for Piano and Orchestra
Concerto pour piano et orchestre

- | | | |
|-----------------------------|----------------------|------|
| 8. <i>tempo di menuetto</i> | Partners | 3:33 |
| 9. <i>adagio</i> | Mister Johnson | 4:13 |
| 10. <i>allegro</i> | Silence of the Heart | 4:14 |
| 11. <i>moderato</i> | Sword of Gideon | 4:15 |

TT : 43:01

(p) 2004 Disques Cinémusique
Fabriqué au Canada / Made in Canada
www.disquescinemusique.com

DISQUES CINÉMUSIQUE

S.R.I.

SODRAC

VISION GLOBALE

